



## دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية

مسح معاصر الزيتون - 1996  
نتائج اساسية

نisan/أبريل، 1997

© ذو القعدة، 1417هـ - نيسان، 1997.  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الاشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:  
**دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، 1997. مسح معاصر الزيتون - 1996.** رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:  
**دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية**  
ص.ب. 1647، رام الله  
الضفة الغربية، فلسطين

هاتف: (972-2) 998 6340  
فاكس: (972-2) 998 6343  
صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>  
بريد إلكتروني: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org)

# **فريق العمل**

## **أ- اللجنة الفنية**

(مدير المشروع)

عمر يوسف

د. عبد الحميد البرغوثي

محمود القيه

أمجد حرب

علي البرغوثي

سفيان دغره

## **ب- استشارات فنية**

د. حسن أبو لبدة

## **ج- منسق المسح**

عمر يوسف

## **د- العمل الميداني**

علي البرغوثي

سمير السراوي

جهاد التكروري

محمد أبو معلا

خالد الخالدي

حمدى القواسمى

## **هـ- العمل المكتبي**

• البرمجة

امجد حرب

## **• ادخال وتدقيق البيانات**

محمد فشافشة

بسام الخطيب

عدنان صلاحات

## **ز- اعداد التقرير**

عمر يوسف

## **ح- المراجعة النهائية**

د. عبد الحميد البرغوثي

د. حسن أبو لبدة

## **ط - اعمال الطباعة والسكرتارية**

سمر النتشة

## **شكر وتقدير**

كان للتجاوب الذي ابداه اصحاب ومدراء والعاملون في معاصر الزيتون اثراً مباشراً في انجاز المسح الثاني لمعاصر الزيتون والذي تنفذه دائرة سنوياً. تتقدم دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر الجزيل الى جميع العاملين في هذه المعاصر والقائمين عليها.

قامت حكومة المانيا الاتحادية بتمويل الجزء الاكبر من نفقات هذا المسح عبر الوكالة الالمانية للتعاون الفني (GTZ). تتقدم دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لحكومة المانيا والى GTZ على هذه المساهمة القيمة.

## تقديم

منذ اليوم الأول لنشوئها، سعت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية لسد الفراغ الإحصائي القائم في الصفة الغربية وقطاع غزة بمحاولتها جمع البيانات في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والجغرافية والبيئية وفق برنامج أولويات محددة وبأقصر الطرق الممكنة، معتقدة بذلك على فرضيات توفير الدعم المعنوي وال رسمي من الهيئات التشريعية والتنفيذية الفلسطينية، وتقديم برامج الدائرة للهيئات والدول المانحة كبرامج ذات أولوية في الدعم المالي المتوفّر عبر هذه الهيئات والدول.

تعتبر الزراعة من القطاعات الإنتاجية الهمة في اقتصاد الأراضي الفلسطينية، وذلك لمساهمتها بنصيب لا بأس به من الناتج المحلي الإجمالي، إضافة إلى اعتماد العديد من الأسر الفلسطينية على الإنتاج الزراعي في مجال تأمين قوت يومهم. وقد أولت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية اهتماماً خاصاً بالرقم الفلسطيني الخاص بالقطاع الزراعي، وذلك مساهمة منها في توفير هذا الرقم للمشروع والمخطط الفلسطيني. وتأمل الدائرة بالطبع أن تتوج نشاطها في هذا المجال بتنفيذ التعداد الزراعي الأول مع نهاية 1999.

يعتبر الزيتون من أهم المحاصيل الزراعية المنتجة في الأراضي الفلسطينية، حيث تشكل المساحة المزروعة بالزيتون ما يزيد عن ثلث إجمالي مساحات الزراعة الجافة للأراضي الفلسطينية، كما يساهم هذا النشاط بنسبة تزيد عن خمس إجمالي الدخل الزراعي. وتتبع أهمية زيت الزيتون كونه مصدر غذائي أساسي للمستهلك الفلسطيني، إضافة إلى أنه من أهم عناصر الصناعة التحويلية في الأراضي الفلسطينية. ونظراً لأهمية إنتاج زيت الزيتون، فقد أفردت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية برنامجاً مستقلاً يتعرض لهذا النشاط بدراسة سنوية وافية وشاملة لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال الموسم في الأراضي الفلسطينية.

يتناول التقرير الذي بين أيدينا نتائج المسح السنوي الثاني لمعاصر الزيتون العاملة في الأراضي الفلسطينية. وتتضمن هذه النتائج إحصائيات كاملة عن كمية وقيمة إنتاج زيت الزيتون، قيمة مستلزمات الإنتاج السلعية، كمية وقيمة استهلاك الكهرباء والمياه والوقود، حجم العمالة، تعويضات العاملين من أجور نقية وعينية، الإضافات الرأسمالية الجديدة على الأصول الثابتة خلال العام، والقيمة المضافة لنشاط معاصر الزيتون للموسم الحالي.

بإصدار هذه النشرة، نأمل أن تكون قد وفقنا في إلقاء الضوء على السمات الأساسية لموسم الزيت الفلسطيني للعام 1996. كما نأمل أن تفي البيانات التي يوفرها هذا المسح بأغراض البحث والتحليل الاقتصادي، وتساعد متخذي القرار والمخططين والمهتمين في رسم السياسات الاقتصادية في هذه المرحلة من عملية البناء الوطني.

د. حسن أبو لبدة  
رئيس الدائرة

نيسان، 1997

## **قائمة المحتويات**

الصفحة	الموضوع
	<b>قائمة الجداول</b>
	<b>قائمة الاشكال البيانية</b>
17	<b>الفصل الاول:</b> مقدمة
21	<b>الفصل الثاني:</b> المفاهيم والمصطلحات
25	<b>الفصل الثالث:</b> المنهجية
29	<b>الفصل الرابع:</b> جودة البيانات
31	<b>الفصل الخامس:</b> النتائج الرئيسية
33	<b>الجدوال</b>
47	<b>الاشكال البيانية</b>

## قائمة الجداول

<u>الصفحة</u>	<u>الجدول</u>
35	جدول 1: عدد معاصر الزيتون العاملة حسب حسب مستوى الاتمته وسنة الانتهاء
36	جدول 2: عدد المزارعين وكمية الزيتون المدروسة حسب مستوى الاتمته للمعاصر والمحافظة
37	جدول 3: كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرج حسب مستوى الاتمته للمعاصر والمحافظة
38	جدول 4: الطاقة التشغيلية لمعاصر الزيتون حسب مستوى الاتمته للمعاصر والمحافظة
39	جدول 5: اعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر لمعاصر الزيتون حسب المحافظة
40	جدول 6: مستلزمات الأنتاج السلعية المستخدمة في نشاط المعاصر حسب المحافظة
41	جدول 7: حركة الأصول الثابتة لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة
42	جدول 8: التكاليف الرأسمالية المضافة لمعاصر الزيتون حسب المحافظة
43	جدول 9: تكلفة لاصول الثابتة الجديدة لمعاصر الزيتون حسب مستوى الاتمته للمعاصر والمحافظة
44	جدول 10: اهم المؤشرات الاقتصادية لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة
45	جدول 11: ايرادات معاصر الزيتون حسب المحافظة
46	جدول 12: عدد معاصر الزيتون حسب طرق التخلص من المخلفات

## قائمة الاشكال البيانية

### الصفحة

### الشكل

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 49 | عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الاتمته و المحافظة     | شكل 1 |
| 50 | كمية الزيتون المدروسة حسب مستوى الاتمته للمعصرة و المحافظة | شكل 2 |
| 51 | كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرجة حسب المحافظة   | شكل 3 |
| 52 | اعداد المشغلين وتعويضات العاملين بأجر حسب المحافظة         | شكل 4 |

## مقدمة

يعتبر الزيتون من أهم المحاصيل الزراعية المنتجة في الاراضي الفلسطينية، فقد بلغت مساحة الاراضي المزروعة بالزيتون للعام الزراعي 1993/1994 حوالي (819) الف دونم، وتشكل بذلك ما نسبته (45%) من اجمالي المساحة المزروعة في الاراضي الفلسطينية و (71%) من اجمالي مساحة الاشجار المثمرة. كما بلغت قيمة انتاج الزيتون لنفس العام حوالي 88 مليون دولار امريكي وهي تقريباً متساوية بما نسبته (26%) من اجمالي قيمة الانتاج الزراعي في الاراضي الفلسطينية وكذلك (49%) من اجمالي قيمة انتاج الاشجار المثمرة<sup>1</sup>.

تبعد أهمية زيت الزيتون كونه مصدر غذائي أساسي للمستهلك الفلسطيني إضافة إلى انه من أهم عناصر الصناعة التحويلية في الاراضي الفلسطينية، ونظراً لأهمية إنتاج زيت الزيتون في الاراضي الفلسطينية فقد أفردت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية مسحاً شاملاً يتعرض لهذا النشاط بالدراسة الوافية وال شاملة لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال هذا الموسم في الاراضي الفلسطينية، بغية التعرف على حجم إنتاج زيت الزيتون والنظام الصناعي لعصره والذي يشكل نشطاً هاماً من أنشطة الصناعة التحويلية أولاً وهو صناعة الزيوت والدهون وفق التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التقييم الثالث (ISIC- 3).

### 1.1 اهداف المسح:

يهدف هذا المسح إلى توفير البيانات التالية:

- اعداد وانواع معاصر الزيتون وتوزيعها جغرافياً.
- كمية الزيتون المدروس و كمية الزيت المستخرج، وحسب الموقع الجغرافي ونوع المعاصر.
- حجم العمالة وتعويضات العاملين من اجور نقية وعينية.
- تكاليف عصر الزيتون بما في ذلك مستلزمات الإنتاج السلعية و استهلاك الكهرباء والمياه والوقود ... الخ وكذلك الرسوم والضرائب (إن وجدت).
- الهامش التجاري للمعاصر وكذلك القيمة المضافة.
- التكوين الرأسمالي الثابت لنشاط معاصر الزيتون.

### 2.1 هيكلية التقرير:

تم تقسيم هذا التقرير إلى خمسة فصول كما يلي:

- الفصل الاول: ويشمل مقدمة المسح التي تتضمن برنامج المسح واهدافه وهيكليته التقرير.  
الفصل الثاني: يتلاؤ اهم التعريف والمصطلحات الواردة في هذا التقرير مع شرح مبسط لهذه المصطلحات.

<sup>1</sup> دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، تقرير الاحصاءات الزراعية السنوي-1993/1994 (مسودة).

**الفصل الثالث:** يتناول منهجية المسح من حيث الاستمارة والاطار والعينة والشمولية، وكذلك يتناول العمليات الميدانية في جمع البيانات، والعمليات المكتبية من تدقيق وترميز، ويشتمل هذا الفصل ايضا على كيفية معالجة البيانات وجدولتها.

**الفصل الرابع:** يتطرق الى ابرز الملاحظات الميدانية وتقييم لبيانات هذا المسح اضافة الى بعض الملاحظات حول بيانات الجداول.

**الفصل الخامس:** يتناول عرض ابرز النتائج المستخلصة من المسح.  
**الجدوال:** تحتوي على النتائج الرئيسية لهذا المسح.  
**الاشكال البيانية:** والتي تعرض النتائج الرئيسية للمسح موضحة بأشكال بيانية.  
**الملاحق:** وتشمل استماراة المسح والنماذج (1، 2).

### 1.3 برنامج المسح:

يشمل هذا البرنامج المراحل التالية:

1. **مرحلة التحضير:** بدأت هذه المرحلة بتشكيل فريق المسح الفني والذي تولى دراسة المسوح السابقة لمعاصر الزيتون التي قامت بها جهات مختلفة ثم العمل على وضع صيغ لاستمارات المسح واعتماد تصميم الاستمارة الانسب والذي يلبي اهداف هذا المسح ويضمن اعلى دقة، اضافة الى إعداد جداول مخرجات المسح المنتظرة وكذلك "كتيب" تعليمات العمل الخاصة بالتدريب وبرنامجه ضبط العمل الميداني لهذا المسح.

2. **مرحلة جمع البيانات:** تم جمع البيانات باستخدام استماراة مصممة خصيصا لهذا الغرض، تم تطويرها لتشمل جزئين أساسيين، الاول يعطي المعلومات العامة عن المعاصر (بيانات تعريفية) والجزء الثاني يعني بنشاط عصر الزيتون يوميا في كل معصره، وقد تم اعتماد نموذجين لاستمارات جمع البيانات اليومية. نموذج (1) يبعى من قبل جميع المعاصر ويغطي نشاط معاصر الزيتون يوميا، أما نموذج (2) فتتم تعبئته من قبل عينة من معاصر الزيتون ويغطي نشاط عصر الزيتون على مستوى المزارع الواحد (أنظر الملاحق).

اخذت الاستماراة باهداف المسح الصناعي الذي تنفذه دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية اضافة الى خصوصية هذا المسح من الناحية الزراعية. وقد اتبع اسلوب المقابلة المباشرة بواسطة باحثين مدربين لهذا الغرض مع اصحاب ومدراء هذه المعاصر وتم تغطية كافة المعاصر العاملة دون استثناء.

3. **مرحلة تفريغ وتدقيق البيانات:** بعد ان تم جمع البيانات من الميدان جرت عملية تدقيق مكتبي ويدوي للاستمارات للتأكد من استيفاء البيانات المطلوبة وتدوينها بالشكل الامثل، لقليل فرص الخطأ في ادخال البيانات. وقد تم استخدام الحاسوب في ادخال و معالجة البيانات وتفريغها. بعد ذلك أعدت قواعد التدقيق الآلي، ودفقت البيانات آلياً.

4. مرحلة إخراج النتائج: لقد تم عرض النتائج النهائية ضمن جداول صممت لهذا الغرض، وتعرض هذه الجداول بشكل مبسط نتائج المسح حسب اهم المؤشرات والمتغيرات المطلوبة للمحللين والاقتصاديين، كذلك تمت اضافة بعض الرسوم البيانية لعرض النتائج بصورة مبسطة ومحصرة.



## الفصل الثاني

### التعريف والمصطلحات

بالاعتماد على التصنيف الصناعي القياسي الدولي للأنشطة الاقتصادية التقىج الثالث (ISIC-3)، يصنف نشاط عصر الزيتون ضمن طائفة (د) للصناعة التحويلية، لذا تعتبر معصرة الزيتون في هذا المسح الوحدة الاحصائية والمعنى بجمع البيانات عنها خلال موسم الانتاج 1996.

هي احدى الفترات الزمنية التي تعمل فيها مكائن عصر الزيتون يوميا، غالبا ما تكون مرتبطة بتوفير الزيتون او طاقة المكائن او قدرة العمال على متابعة العمل.

عدد ساعات عمل المعصرة في النوبة الواحدة.

كمية الزيتون المدروس في النوبة الواحدة بالкиلوغرام (كغم).

كمية زيت الزيتون المستخرجة من درس الزيتون في النوبة الواحدة (كغم).

ويقصد به عدد المزارعين الذين درسوا زيتونهم في النوبة الواحدة مع ملاحظة ان المزارع قد يتكرر في اكثر من نوبة.

وتمثل كمية الزيت المستخرج مقسومة على كمية الزيتون المدروسة.

وهي مقدار ما تحصل عليه المعصره نظير عملية الدرس للزيتون، وهي النسبة التي تحصل عليها من الانتاج الكلي من زيت الزيتون سواء كان مقدرا بالزيت او النقد.

**الطاقة الانتاجية الفعلية للمعصرة:**  
كمية الزيتون التي يتم درسها (أو الزيت الذي يتم إنتاجه) في ساعة تشغيل واحدة للمعصرة.

**الطاقة الانتاجية التصميمية للمعصرة:**  
كمية الزيتون التي تدرسها الآلة بالحالة المثلثي (الطبيعية) دون اجهاد.

**الكافأة الإنتاجية للمعصرة:**  
وتمثل الطاقة الانتاجية الفعلية للمعصرة مقسومة على الطاقة الانتاجية التصميمية للمعصرة.

**مستلزمات الإنتاج:**  
وهي قيمة السلع الازمة للتشغيل، والتي تتضمن المستلزمات السلعية، الوقود والزيوت، الكهرباء والمياه، والخدمات المقدمة من الغير (موضحة بالاستماره المرفقة).

**المدفوّعات والتحويلات:**  
تشمل هذه القائمة المدفوّعات التحويلية المتعلقة بالملكية والتحويلات الأخرى والتي لا تدرج ضمن الاستهلاك الوسيط للنشاط الإنتاجي.

**الإنتاج الإجمالي (القائم) للمعصرة:**  
عبارة عن قيمة السلع والخدمات التي تنتجهها المعصرة خلال فترة زمنية معينة ويشمل ذلك السلع والخدمات المنتجة للاستخدام الذاتي.

**الاستهلاك الوسيط:**  
هو عبارة عن قيمة مستلزمات الإنتاج السلعية والخدمية المستخدمة في الإنتاج.

**اجمالي القيمة المضافة:**  
وتساوي الإنتاج الإجمالي (القائم) للمعصرة مطروحا منه الاستهلاك الوسيط.

**تعويضات العاملين:**  
تشمل تعويضات العاملين اجمالي الرواتب والاجور والمزايا الأخرى النقدية والعينية المستحقة لهم (تشمل العاملون بأجر فقط).

**العاملون في الادارة والخدمات:**

يقصد بالعاملين في الادارة والخدمات الافراد الذين يعتمدون في اعمالهم اساسا على المجهود الذهني ولا يتصل عملهم بشكل مباشر بعملية الدرس، ويشمل ذلك المديرون والاداريون والعاملون في المحاسبة والمالية وشؤون الموظفين والصيانة والحراسة والسائقون.

**حركة الأصول الثابتة:**

يقصد بذلك التعرف على قيمة الأصول الثابتة (الأصول التي تتعمر أكثر من سنة مثل المباني والإنشاءات، الآلات والمعدات، سيارات نقل، الأثاث وغير ذلك) التي تقتبها المعصرة.

**الاهلاك:**

قيمة الأصول التي يمكن إعادة انتاجها والتي تم استهلاكها (تقريراً) خلال العام محسوبة على أساس القيمة الاستبدالية الجارية. ومن الناحية العملية فإن البيانات الواردة عن الاهلاك في هذا التقرير قد حسبت على أساس توزيع القيمة الشرائية للأصل الثابت على عمره الانتاجي.

**التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي:**

قيمة الاصفات والتحسينات والمشتريات من الأصول الثابتة مطروحا منها الأصول الثابتة المباعة خلال العام.

**ايرادات وتحويلات:**

وهي تشمل اية ايرادات تستحق للمنشأة خلال العام مثل عائد الاستثمار، ارباح مشروعات ...الخ، سواء كانت هذه الاموال مستحقة من داخل البلد او من خارجه.



### الفصل الثالث

#### المنهجية

##### 1.3 استماراة المسح:

لقد تم تصميم استماراة مسح المعاصر على اساس توحيد كافة الاجزاء والاسئلة المشتركة مع استمارات باقي مسوح السلسة الاقتصادية التي تنفذها دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية. وقد روعي في تصميم الاستمارة والنماذج (1، 2) احتوائهما على اهم المتغيرات الزراعية والاقتصادية التي تدرس الظواهر المتعلقة بهذا النشاط، وهي بذات الوقت تأتي لتلبية الاحتياجات من البيانات الاقتصادية الاساسية الازمة لرسم السياسات الزراعية المعنية بالزيتون وكذلك لاعداد الحسابات القومية لفلسطين. وتشمل الاستمارة والنماذج، المتغيرات الواقعية ضمن المجالات الرئيسية التالية:

**بيانات تعريفية بالمعصرة:** من حيث الموقع والكيان القانوني وتاريخ البناء والتشغيل ومستوى التحديث لدى المعصرة (المستوى التكنولوجي)، الارض والبناء، رأس المال المعصرة، علاقة المدير مع صاحب المعصرة، طريقة التخلص من المخلفات (الزيبار، المياه العادمة، الجفت) وتسويق الزيت، ورد المعصرة والجفت، الطاقة الانتاجية للمعصرة ... الخ.

**نموذج (1) لحصر البيانات اليومية للمعصرة:** يعبأ هذا النموذج من قبل مدير أو صاحب المعصرة ويعطي البيانات اليومية حول عدد نوبات عمل المعصرة وعدد العاملين وعدد المزارعين (اصحاب الزيتون) وكمية الزيتون المدروساً وكمية الزيت المستخرج وعدد ساعات عمل المعصر للنوبة الواحدة.

**نموذج (2) لحصر البيانات اليومية للمعصرة بالعينة:** يقوم الباحث بشرح أهداف وآلية استيفاء البيانات لهذا النموذج لمدير او صاحب المعصرة لكي يقوم بإستيفاء هذه البيانات يومياً ويشمل هذا النموذج اسماء اصحاب الزيتون ومصدر الزيتون وتاريخ احضاره للمعصرة ونوع وعدد وزن العبوة اضافة الى تاريخ درس الزيتون وكمية الزيت المستخرجة. كما يتضمن هذا النموذج قيمة المصاروفات لذلك اليوم.

##### 2.3 الاطار وشموليية المسح:

يغطي مسح معاصر الزيتون كافة المعاصر العاملة في الاراضي الفلسطينية خلال موسم 1996، سواء كانت هذه المعاصر قديمة او نصف اوتوماتيك او اوتوماتيك، ويعتبر الحصر الشامل هو الاسلوب المتبعة في هذا المسح. المعاصر المغلقة تبعى لها استماراة تعريفية ويشار اليها بالمغففة.

##### 3.3 دورية مسح معاصر الزيتون:

يتم جمع البيانات سنويًا وذلك باتباع اسلوب الحصر الشامل لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال موسم قطف الزيتون والتي يمتد عادة ما بين منتصف تشرين اول من العام لغاية اوائل العام الذي يليه.

### **4.3 العمليات الميدانية:**

#### **1.4.3 تنظيم وادارة العمل الميداني:**

تتولت الادارة العامة للعمل الميداني تنفيذ عملية جمع البيانات والتنسيق ميدانيا وفق الخطة المعدة لذلك، بالإضافة لاعداد التعليمات والنماذج والادوات اللازمة للعمل الميداني. ويتشكل فريق العمل الميداني من منسق للعمل الميداني وثمانية باحثين ميدانيين لغطية مختلف الاراضي الفلسطينية.

#### **2.4.3 تدريب العاملين:**

تم اختيار العاملين في الميدان من الباحثين المؤهلين ذوي الخبرة في العمل الاحصائي والذين شاركوا سابقا في هذا المسح، وقد تم تدريتهم نظريا وعمليا على الاستماره والنماذج المرافقة، وفي نهاية التدريب جرت مناقشة عامة للتأكد من استيعابهم للمفاهيم وتعليمات الاستماره والنماذج.

#### **3.4.3 آلية جمع البيانات:**

تم توزيع الباحثين الميدانيين على مختلف الاراضي الفلسطينية مزودين بعناوين المعاصر وكذلك جميع الوثائق اللازمة لتنفيذ هذا المسح، وبتاريخ 16/10/1996 بدأ العمل الميداني بزيارة المعاصر ومن ثم تحديد موعد افتتاح كل معصرة وبنفس الوقت تسلیم اصحاب المعاصر النماذج الخاصة بهم لكي يتم تعبيتها منذ البداية وذلك بعد تدريب صاحب المعصرة على استيفاء النماذج، وقد تم متابعة ذلك أسبوعيا. وفي نهاية الفترة قام الباحث باستيفاء استماره مسح المعاصر والخاصة في موضوع البيانات التعريفية وتعويضات العاملين ومستلزمات الانتاج، الرد، نسبة السيولة، المصرفوفات، الاصول الثابتة، اضافة الى تجميع بيانات النماذج المرافقة ضمن ملف خاص لكل معصرة.

#### **4.4.3 أساس تسجيل البيانات المالية:**

كافة البيانات المتعلقة بالصفقات المالية الواردة في أسئلة الاستماره تتصل بالمستحق على المعصرة أو المستحق لها بغض النظر عن واقع دفع أو قبض هذه المبالغ. أي أن مبدأ أسئلة الاستماره يقوم على أساس الاستحقاق، كما هو معمول به في المحاسبة التجارية، وليس على الأساس النقدي.

#### **5.4.3 التدقيق الميداني:**

يقوم الباحث ومن ثم المشرف بتدقيق الاستمارات والنماذج تدقيقا اوليا، ومن ثم تقل للمدقق الميداني الذي يقوم بتدقيق الاستمارات تدقيقا شكليا وفنيا حسب قواعد التدقيق المعدة مسبقا.

### **5.3 العمليات المكتبية:**

#### **1.5.3 التدقيق المكتبي:**

تسليم الاستثمارات والنماذج المعيبة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستثمارات بشكل نهائي، ويراجع بشأن الاستثمارات المشكوك بدقة بياناتها لتكون الاستثمارات جاهزة للترميز ومن ثم الادخال.

#### **2.5.3 الترميز:**

بعد الانتهاء من عملية التدقيق تسلم الاستثمارات للرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقاً والمعمول بها في دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بحيث تكون جاهزة لادخال بياناتها على الحاسوب ليتم استخراج النتائج.

#### **3.5.3 ادارة وتنظيم عملية الادخال:**

تقوم الادارة العامة لأنظمة المعلومات بالإشراف على عملية الادخال واعداد التعليمات والنماذج والادوات الازمة لادخال البيانات، ويتولى مسؤولية اختيار وتدريب العاملين في ادخال البيانات من مشرفين ومدخلين بيانات، ويتشكل فريق ادخال البيانات من مشرف ادخال ومدخلين بيانات ومدقق ادخال.

#### **4.5.3 تدريب مدخلين البيانات:**

قبل البدء بإدخال البيانات تم تدريب عدد من مدخلين البيانات على استعمال برامج الادخال وبعد ذلك بوشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

#### **5.5.3 تدقيق البيانات المدخلة:**

اعدت قواعد خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق منطقية واتساق متغيرات الاستثمار بعضها ببعض، كما اعدت وفقاً لهذه الآلية كشوف بالاستثمارات التي تشمل ايّة اخطاء حيث تم تصحيحها وادخالها في الحاسوب مرة اخرى بهدف الحصول على بيانات جيده ونظيفه.

#### **6.5.3 جدوله البيانات:**

بعد الانتهاء من ادخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من ايّة اخطاء، تم استخراج جداول نتائج المسح وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً لهذا المسح.



## الفصل الرابع

### جودة البيانات

#### 1.4 ابرز الملاحظات الميدانية:

بانتهاء الدورة الثانية من مسح معاصر الزيتون الذي جرى للموسمن 1996 لا بد من ذكر اهم الملاحظات التي بُرِزَت خلال العمل الميداني.

1. الاستجابة الجيدة من اصحاب المعاصر بتوفير البيانات المطلوبة لهذا المسح وحسن التعامل مع الباحثين الميدانيين، وقد ابديت جميع المعاصر استجابتها لهذه المسح باستثناء معصرة واحدة في غزة رفضت التجاوب مع الباحثين واعتبرت "حالة رفض".

2. نظرا لاستخدام النموذج اليومي لأول مرة في جمع البيانات اليومية فقد تطلب الامر بذل المزيد من الوقت من قبل الباحثين الميدانيين لمتابعة تسجيل البيانات اليومية والتزام اصحاب او مدراء المعاصر وقد اضطر الباحث احياناً بتسجيل ذلك من خلال سجلات المعصرة اليومية.

3. لا شك ان جمع البيانات في هذا المسح باستخدام النماذج اليومية قد زاد من مصداقية النتائج اكثر من جمع البيانات مرة واحدة في نهاية الموسم كما جرت عليه العادة سابقا.

#### 2.4 ملاحظات على الجداول:

1. جمعت البيانات المالية لهذا المسح بالشيكل وقد عرضت الجداول بالدولار الأمريكي بعد معادلتها بمتوسط سعر صرف الدولار الأمريكي للأشهر (تشرين اول، تشرين ثاني، كانون اول) لعام 1996 وهو (3. 25 شيكل).

2. اسقطت البيانات المتعلقة بالمعصرة الرافضة من جميع الجداول لهذا المسح.



## الفصل الخامس

### النتائج الرئيسية

ان اهم نتائج مسح معاصر الزيتون لموسم عام 1996:

- |           |  |
|-----------|--|
| 410       | 1. مجموع عدد المعاصر:                              |
| 228       | معاصر عاملة  |
| 12        | معاصر قديمة:                                       |
| 109       | معاصر نصف<br>اوتوهاتيك:                            |
| 107       | معاصر اوتوهاتيك:                                   |
| 181       | 2. معاصر مغلقة:                                    |
| 50,883.97 | 3. كمية الزيتون المدروسة (بالطن):                  |
| 12,343.64 | 4. كمية الزيت المستخرجة (بالطن):                   |
| 1,111     | 5. عدد المشتغلين بالمعاصر:                         |
| 1,441.97  | 6. اجمالي قيمة الاستهلاك الوسيط (بالالف دولار):    |
| 3,538.93  | 7. اجمالي ايراد معاصر الزيتون ( بالالف دولار):     |
| 2,096.95  | 8. القيمة المضافة لنشاط معاصر الزيتون (الف دولار): |

\* في هذا المسح حالة رفض واحدة من معاصر الزيتون وهي عاملة في هذا الموسم.

**جدول 1 : عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الأتمتة وسنة الإنشاء (موسم 1996)**  
**Table 1: Number of Operating Olive Presses by Automation Level and Year of Establishment (1996 Season)**

Automation Level of Olive Presses	عدد المعاصر حسب سنة الإنشاء						عدد المعاصر العاملة No. of Operating Presses	مستوى الأتمتة للمعاصر
	بعد 1990	1981 - 1990	1971 - 1980	1961 - 1970	1951 - 1960	قبل 1950		
Traditional Presses	0	0	0	1	6	5	12	معاصر قديمة
Half Automatic	24	26	27	7	12	13	109	معاصر نصف اوتوماتيك
Full Automatic	35	38	14	8	5	7	107	معاصر اوتوماتيك
<b>Total</b>	<b>59</b>	<b>64</b>	<b>41</b>	<b>16</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>228</b>	<b>المجموع</b>

**جدول 2: عدد المزارعين وكمية الزيتون المدروسة حسب مستوى الآتمة للمعاصر والمحافظة (موسم 1996)**

**Table 2: Number of Farmers and Quantity of Olive by Automation Level of Olive Presses and Governorate (1996 Season)**

Governorate	Quant. Metric Ton										المحافظة	
	معاصر اوتوماتيك				معاصر نصف اوتوماتيك				معاصر قديمة			
	Automatic Olive Presses		Half Automatic Olive Presses		Traditional Olive presses							
	عدد المعاصر	كمية الزيتون	عدد المزارعين*	عدد المعاصر	كمية الزيتون	عدد المزارعين*	عدد المعاصر	عدد المزارعين*	كمية الزيتون	عدد المزارعين*		
No. of Presses	Olive Pressed Quantity	No. of Farmers	No. of Presses	Olive Pressed Quantity	No. of Farmers	No. of Presses	Olive Pressed Quantity	No. of Farmers	No. of Operating Presses	Total		
Jenin	28	8803.48	9819	17	1983.82	3146	0	0.00	0	45	جنين	
Tubas	1	339.68	465	0	0.00	0	0	0.00	0	1	طوباس	
Tulkarm	12	2638.79	3594	17	1334.18	2348	0	0.00	0	29	طولكرم	
Qalqilya	5	1726.39	2134	10	1654.98	2105	0	0.00	0	15	قلقيلية	
Salfit	6	3129.05	2860	20	2384.64	3356	1	144.60	168	27	سلفيت	
Nablus	9	2792.06	3996	28	4480.94	6487	3	88.53	231	40	نابلس	
Ramallah	19	6774.59	6745	15	1519.93	2504	5	197.64	412	39	رام الله	
Bethlehem	2	1812.89	4489	0	0.00	0	2	75.75	457	4	بيت لحم	
Hebron	20	8062.48	10175	0	0.00	0	0	0.00	0	20	الخليل	
Gaza City	3	403.08	774	0	0.00	0	1	40.51	87	4	مدينة غزة	
Khan younis	1	48.88	363	2	190.73	687	0	0.00	0	3	خانيونس	
Rafah	1	256.35	1447	0	0.00	0	0	0.00	0	1	رفح	
<b>Total</b>	<b>107</b>	<b>36787.72</b>	<b>46861</b>	<b>109</b>	<b>13549.22</b>	<b>20633</b>	<b>12</b>	<b>547.03</b>	<b>1355</b>	<b>228</b>	<b>المجموع الكلي</b>	

\*: This number reflects the total times of pressing olive for the farmers.

هذا البيان يعكس إجمالي عدد المرات التي يدرسها المزارعين \*.

**جدول 3: كمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج حسب مستوى الأتمتة للمعاصر والمحافظة (موسم 1996)**

**Table 3: Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted by Automation Level of Olive Presses and Governorate (1996 Season)**

Quant. Metric Ton

الكمية بالطن

Governorate	مجموع ساعات عمل المعاصر		نسبة السبولة	أجمالي كمية الزيت المستخرجة	كمية الزيت المنتجة			أجمالي كمية الزيتون المدروسة	كمية الزيتون المدروسة			عدد المعاصر العاملة	المحافظة				
					Quantity of Olive Oil				Olive Pressed Quantity								
	Total Working Hours	Extracted Rate %			Automatic	نصف اتوماتيك	قديمة		Gross Quantity of Pressed Olives	Automatic	نصف اتوماتيك	قديمة					
Jenin	13368	25	2668.08	2175.70	492.38	0.00	10787.30	8803.48	1983.82	0.00	45		Jenin				
Tubas	325	24	81.64	81.64	0.00	0.00	339.68	339.68	0.00	0.00	1		طوباس				
Tulkarm	7053	26	1044.18	694.81	349.37	0.00	3972.97	2638.79	1334.18	0.00	29		طولكرم				
Qalqilya	5439	26	877.16	440.65	436.51	0.00	3381.37	1726.39	1654.98	0.00	15		قلقيلية				
Salfit	8710	25	1403.03	772.93	588.87	41.23	5658.29	3129.05	2384.64	144.60	27		سلفيت				
Nablus	13780	25	1835.45	671.49	1142.12	21.84	7361.53	2792.06	4480.94	88.53	40		نابلس				
Ramallah	14622	27	2269.69	1799.00	417.12	53.57	8492.16	6774.59	1519.93	197.64	39		رام الله				
Bethlehem	1592	22	424.71	406.91	0.00	17.80	1888.64	1812.89	0.00	75.75	4		بيت لحم				
Hebron	9399	19	1550.91	1550.91	0.00	0.00	8062.48	8062.48	0.00	0.00	20		الخليل				
Gaza City	853	21	94.12	86.54	0.00	7.58	443.59	403.08	0.00	40.51	4		مدينة غزة				
Khan younis	584	20	46.80	10.61	36.19	0.00	239.61	48.88	190.73	0.00	3		خانيونس				
Rafah	411	19	47.87	47.87	0.00	0.00	256.35	256.35	0.00	0.00	1		رفح				
<b>Total</b>	<b>76136</b>	<b>24</b>	<b>12343.64</b>	<b>8739.06</b>	<b>3462.56</b>	<b>142.02</b>	<b>50883.97</b>	<b>36787.72</b>	<b>13549.22</b>	<b>547.03</b>	<b>228</b>		<b>المجموع الكلي</b>				

جدول 4: الطاقة التشغيلية لمعاصر الزيتون حسب مستوى الأتمتة والمحافظة (موسم 1996)

Table 4: Operation Efficiency of Olive Presses by Automation Level and Governorate (1996 Season)

Quant. Metric Ton

الكمية بالطن

Governorate	معاصر قديمة												المحافظة	
	المعاصر مجتمعة			معاصر اوتوماتيك			معاصر نصف اوتوماتيك			Tradition Presses				
	All Presses	الطاقة التصميمية	كمية الزيتون المدرسوة	Automatic Presses	الطاقة التصميمية	كمية الزيتون المدرسوة	Half Automatic Presses	الطاقة التصميمية	كمية الزيتون المدرسوة	Tradition Presses	الطاقة التصميمية	كمية الزيتون المدرسوة		
	% الكفاءة	Potential Capacity	Quant. of Olive Pressed	% الكفاءة	Potential Capacity	Quant. of Olive Pressed	% الكفاءة	Potential Capacity	Quant. of Olive Pressed	% الكفاءة	Potential Capacity	Quant. of Olive Pressed		
	Efficiency %			Efficiency %		Efficiency %		Efficiency %		Efficiency %		Efficiency %		
Jenin	67.31	16026.00	10787.30	66.35	13268.40	8803.48	71.94	2757.60	1983.82				جنين	
Tubas	52.26	650.00	339.68	52.26	650.00	339.68							طوباس	
Tulkarm	63.81	6226.55	3972.97	66.60	3962.05	2638.79	58.92	2264.50	1334.18				طولكرم	
Qalqilya	69.65	4854.61	3381.37	59.50	2901.45	1726.39	84.73	1953.16	1654.98				قلقيلية	
Salfit	65.53	8634.55	5658.29	63.79	4905.00	3129.05	68.28	3492.55	2384.64	61.01	237.00	144.60	سلفيت	
Nablus	63.39	11613.90	7361.53	54.59	5114.50	2792.06	71.02	6309.50	4480.94	46.62	189.90	88.53	نابلس	
Ramallah	60.85	13955.29	8492.16	60.98	11108.67	6774.59	58.05	2618.38	1519.93	86.59	228.24	197.64	رام الله	
Bethlehem	54.21	3483.70	1888.64	55.25	3281.20	1812.89				37.41	202.50	75.75	بيت لحم	
Hebron	59.37	13579.25	8062.48	59.37	13579.25	8062.48							الخليل	
Gaza City	48.71	910.60	443.59	46.60	865.00	403.08				88.84	45.60	40.51	مدينة غزة	
Khan younis	65.32	366.85	239.61	26.62	183.60	48.88	104.08	183.25	190.73				خان يونس	
Rafah	62.37	411.00	256.35	62.37	411.00	256.35							رفح	
Total		80712.30	50883.97		60230.12	36787.72		19578.94	13549.22		903.24	547.03	المجموع	

**جدول 5: اعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر لمعاصر الزيتون حسب المحافظة (موسم 1996)**

**Table 5: Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees for Olive Presses by Governorate (1996 Season)**

Governorate	تعويضات العاملين (الف دolar) Compensation of Employees (US\$ 1000)	عاملون بأجر Paid Employees	عاملون بدون اجر Unpaid Persons Engaged	عدد المشتغلين Number of Persons Engaged	عدد المعاصر العاملة No. of Operating Presses	المحافظة
Jenin	127.18	170	21	191	45	Jenin
Tubas	2.99	3	0	3	1	طوباس
Tulkarm	67.56	118	28	146	29	طولكرم
Qalqilya	51.17	57	8	65	15	قلقيلية
Salfit	82.06	104	31	135	27	سلفيت
Nablus	126.24	175	35	210	40	نابلس
Ramallah	188.75	191	27	218	39	رام الله
Bethlehem	20.28	19	6	25	4	بيت لحم
Hebron	73.87	72	22	94	20	الخليل
Gaza City	2.91	4	7	11	4	مدينة غزة
Khan younis	1.39	6	5	11	3	خانيونس
Rafah	0.98	1	1	2	1	رفح
<b>Total</b>	<b>745.38</b>	<b>920</b>	<b>191</b>	<b>1111</b>	<b>228</b>	<b>المجموع الكلي</b>

**جدول 6: مستلزمات الإنتاج السلعية المستخدمة في نشاط المعاصر حسب المحافظة (موسم 1996)**

**Table 6: Production Inputs of Goods by Governorate (1996 Season)**

Value in US\$ 1000

القيمة بالآلف دولار أمريكي

Governorate			Intermediate Cost	مستلزمات الإنتاج المستخدمة				عدد المعاصر العاملة	المحافظة
	المدفوعات والتحويلات	الضرائب والرسوم		مصاروفات أخرى	الكهرباء والماء	الوقود والزيوت	مستلزمات سلعية		
Transfers and Payments	Taxes and Fees	Other Expenditures	Water & Electricity	Fuel & Oil	Material Inputs	Total	No. of Operating Presses		
Jenin	4.97	3.01	65.66	43.80	61.67	104.59	275.72	45	Jenin
Tubas	0.00	0.03	3.20	2.15	2.55	2.12	10.02	1	طوباس
Tulkarm	9.66	1.27	60.23	30.16	20.88	57.79	169.06	29	طولكرم
Qalqilya	2.58	0.45	36.34	13.25	22.89	34.08	106.56	15	قلقيلية
Salfit	7.04	2.79	26.16	18.73	35.62	66.43	146.94	27	سلفيت
Nablus	8.28	2.33	34.00	49.77	29.47	91.19	204.43	40	نابلس
Ramallah	7.87	2.28	70.90	83.06	21.15	86.32	261.43	39	رام الله
Bethlehem	8.08	0.62	12.12	12.42	6.25	13.66	44.45	4	بيت لحم
Hebron	2.34	2.06	34.37	31.30	78.27	57.89	201.83	20	الخليل
Gaza City	0.31	0.22	0.92	4.64	0.64	1.91	8.11	4	مدينة غزة
Khan younis	0.00	0.33	4.78	2.78	0.20	2.65	10.41	3	خانيونس
Rafah	0.46	0.31	0.34	1.38	0.24	1.05	3.01	1	رفح
<b>Total</b>	<b>51.59</b>	<b>15.70</b>	<b>349.02</b>	<b>293.44</b>	<b>279.83</b>	<b>519.68</b>	<b>1441.97</b>	<b>228</b>	<b>المجموع الكلي</b>

**جدول 7 : حركة الأصول الثابتة لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة (موسم 1996)**  
**Table 7: Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate (1996 Season)**

Governorate	Value in US\$ 1000						القيمة بالألف دولار امريكي	
	القيمة الدفترية في نهاية العام	الإهلاك السنوي	الاصول المباعة	التالف والمفقود	الإضافات الاجمالية	القيمة الدفترية في بداية العام	عدد المعاصر العاملة	المحافظة
	Closing Book Value	Depreciation	Value of Sold Assets	Writtinoffs & Losses	Gross Additions	Opening Book Value	No. of Operating Presses	
Jenin	2106.82	350.40	0.00	0.00	10.54	2446.68	45	جنين
Tubas	104.26	23.24	0.00	0.00	0.00	127.50	1	طوباس
Tulkarm	1163.21	202.81	28.65	0.00	201.39	1193.28	29	طولكرم
Qalqilya	338.73	61.19	0.00	0.14	64.31	335.75	15	قلقيلية
Salfit	810.17	100.18	0.00	0.00	57.43	852.92	27	سلفيت
Nablus	814.75	128.28	11.63	0.00	357.46	597.20	40	نابلس
Ramallah	741.94	74.52	0.00	0.00	124.92	691.54	39	رام الله
Bethlehem	44.49	5.73	0.00	0.00	12.00	38.22	4	بيت لحم
Hebron	1450.94	234.19	0.00	0.00	22.92	1662.21	20	الخليل
Gaza City	165.43	23.43	0.00	0.00	0.31	188.55	4	مدينة غزة
Khan younis	47.85	1.00	0.00	0.00	6.92	41.93	3	خانيونس
Rafah	18.33	0.34	0.00	0.00	0.00	18.67	1	رفح
<b>Total</b>	<b>7806.92</b>	<b>1205.31</b>	<b>40.28</b>	<b>0.14</b>	<b>858.20</b>	<b>8194.45</b>	<b>228</b>	<b>المجموع الكلي</b>

**جدول 8: التكاليف الرأسمالية المضافة لمعاصر الزيتون حسب المحافظة (موسم 1996)**  
**Table 8: Added Capital Investment by Governorate (1996 Season)**

Value in US\$ 1000

القيمة بالألف دولار امريكي

Governorate	تكاليف الأصول الثابتة الجديدة				عدد المعاصر العاملة No. of Operating Presses	المحافظة
	اصول اخرى Other Fixed Assets	اجهزة ومعدات Machineries & Equipments	مباني وانشاءات Buildings & Constructions	المجموع Total		
Jenin	9.00	0.00	1.54	10.54	45	Jenin
Tubas	0.00	0.00	0.00	0.00	1	طوباس
Tulkarm	7.54	193.85	0.00	201.39	29	طولكرم
Qalqilya	0.00	64.31	0.00	64.31	15	قلقيلية
Salfit	7.97	42.23	7.23	57.43	27	سلفيت
Nablus	6.23	350.86	0.37	357.46	40	نابلس
Ramallah	1.85	123.07	0.00	124.92	39	رام الله
Bethlehem	12.00	0.00	0.00	12.00	4	بيت لحم
Hebron	12.77	10.15	0.00	22.92	20	الخليل
Gaza City	0.31	0.00	0.00	0.31	4	مدينة غزة
Khan younis	6.92	0.00	0.00	6.92	3	خانيونس
Rafah	0.00	0.00	0.00	0.00	1	رفح
<b>Total</b>	<b>64.59</b>	<b>784.47</b>	<b>9.14</b>	<b>858.20</b>	<b>228</b>	<b>المجموع الكلي</b>

**جدول 9: تكلفة الأصول الثابتة الجديدة لمعاصر الزيتون حسب مستوى الأتمتة والمحافظة (موسم 1996)**

**Table 9: Cost of Acquisition of New Assets by Automation Level of Olive Presses and Governorate (1996 Season)**

Value in US\$ 1000

القيمة بالألف دولار أمريكي

Automation Level of Olive Presses	New Fixed Assets Cost			تكاليف الأصول الثابتة الجديدة المجموع	عدد المعاصر العاملة No. of Operating Presses	مستوى الأتمتة للمعاصر
	اصول اخرى Other Fixed Assets	اجهزه ومعدات Machineries & Equipments	مباني وانشاءات Buildings & Constructions			
Traditional Press	0.00	16.76	0.00	16.76	12	معاصر قديمة
Half Automatic	22.51	196.62	2.06	221.19	109	معاصر نصف اوتوماتيك
Full Automatic	42.08	571.09	7.08	620.25	107	معاصر اوتوماتيك
<b>Total</b>	<b>64.59</b>	<b>784.47</b>	<b>9.14</b>	<b>858.20</b>	<b>228</b>	<b>المجموع</b>

**جدول 10: اهم المؤشرات الاقتصادية لنشاط معاصر الزيتون في فلسطين (موسم 1996)**  
**Table 10: Main Economic Indicators by Governorate (1996 Season)**

Value in US\$ 1000, Quant. in Metric Ton

القيمة بالألف دولار امريكي، الكمية بالطن

Governorate	الكتل الرأسمالي	القيمة المضافة	الاستهلاك الوسيط	إيراد العاشر	تعويضات العاملين	Extracted Oil	Olive Pressed	الزيتون المدروس	المحافظة	
	Gross Fixed Capital Formation	Gross Value Added	Intermediate Consumption	Olive Presses Revenue	Compensation of Employees	* قيمه Value	كميه Quant.	* قيمه Value		
	Capital Formation	Value Added	Consumption	Revenue	Employees					
Jenin	10.54	236.80	275.72	512.52	127.18	9030.42	2668.08	7468.13	10787.30	جنين
Tubas	0.00	4.36	10.02	14.38	2.99	276.32	81.64	235.16	339.68	طوباس
Tulkarm	172.74	297.65	169.06	466.71	67.56	3534.15	1044.18	2750.52	3972.97	طولكرم
Qalqilya	64.31	110.95	106.56	217.51	51.17	2968.84	877.16	2340.95	3381.37	قلقيلية
Salfit	57.43	243.70	146.94	390.64	82.06	4748.69	1403.03	3917.28	5658.29	سلفيت
Nablus	345.83	276.08	204.43	480.51	126.24	6212.27	1835.45	5096.44	7361.53	نابلس
Ramallah	124.92	360.35	261.43	621.78	188.75	7682.04	2269.69	5879.18	8492.15	رام الله
Bethlehem	12.00	134.96	44.45	179.41	20.28	1437.48	424.71	1307.53	1888.65	بيت لحم
Hebron	22.92	387.16	201.83	588.99	73.87	5249.25	1550.91	5581.72	8062.48	الخليل
Gaza City	0.31	31.14	8.11	39.25	2.91	318.56	94.12	307.10	443.59	مدينة غزة
Khan younis	6.92	1.28	10.41	11.69	1.39	158.40	46.80	165.88	239.61	خان يونس
Rafah	0.00	12.53	3.01	15.54	0.98	162.02	47.87	177.47	256.35	رفح
Total	817.92	2096.96	1441.97	3538.93	745.38	41778.43	12343.64	35227.36	50883.97	المجموع الكلي

حسب بسعر السوق 2.25 شيكل (\$) للكيلوغرام من الزيتون و 11 شيكل (3.385 \$) للكيلوغرام من الزيت \*

\* Market Price per kg. of Olive Fruits 2.25 NIS (0.692 \$) and 11.0 NIS (3.385 \$) for Olive Oil.

**جدول 11: ايرادات معاصر الزيتون حسب المحافظة (موسم 1996)**  
**Table 11: Olive Presses Revenues by Governorate (1996 Season)**

Value in US\$ 1000

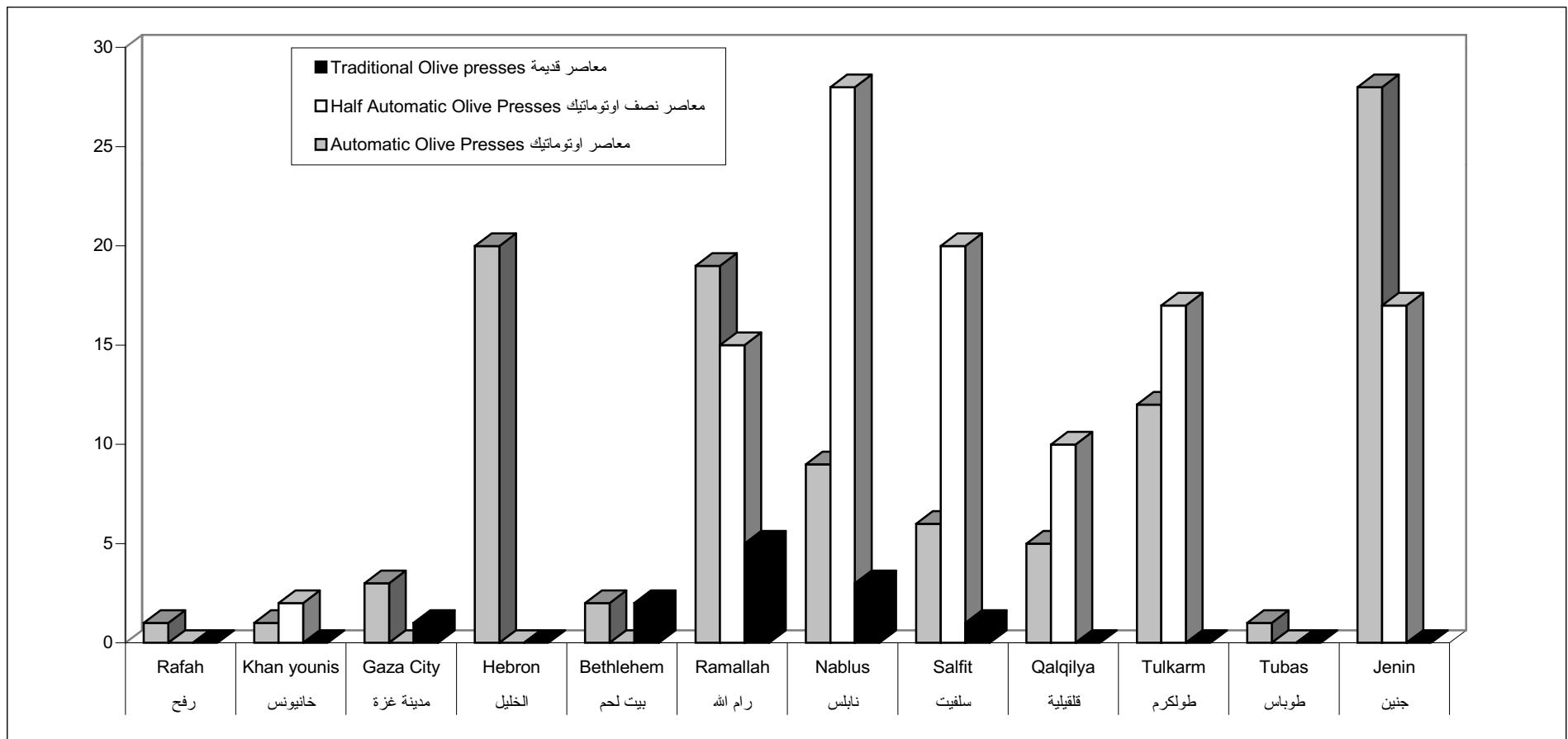
القيمة بالألف دولار امريكي

Governorate	Olive Press Revenues		ابيرادات المعاصر المجموع	عدد المعاصر العاملة No. of Operating Presses	المحافظة
	الهامش التجاري	عائد عصر الزيتون			
	Trade Margin	Olive Presses Return			
Jenin	0.00	512.52	512.52	45	Jenin
Tubas	0.00	14.38	14.38	1	طوباس
Tulkarm	156.03	310.68	466.71	29	طولكرم
Qalqilya	0.62	216.89	217.51	15	قلقيلية
Salfit	0.00	390.64	390.64	27	سلفيت
Nablus	0.00	480.51	480.51	40	نابلس
Ramallah	0.68	621.10	621.78	39	رام الله
Bethlehem	0.00	179.41	179.41	4	بيت لحم
Hebron	17.69	571.30	588.99	20	الخليل
Gaza City	20.23	19.02	39.25	4	مدينة غزة
Khan younis	0.00	11.69	11.69	3	خانيونس
Rafah	3.23	12.31	15.54	1	رفح
<b>Total</b>	<b>198.48</b>	<b>3340.46</b>	<b>3538.93</b>	<b>228</b>	<b>المجموع الكلي</b>

جدول 12: معاصر الزيتون حسب طرق التخلص من المخلفات (موسم 1996)  
 Table 12: Olive Presses by Methods of Waste Disposal (1996 Season)

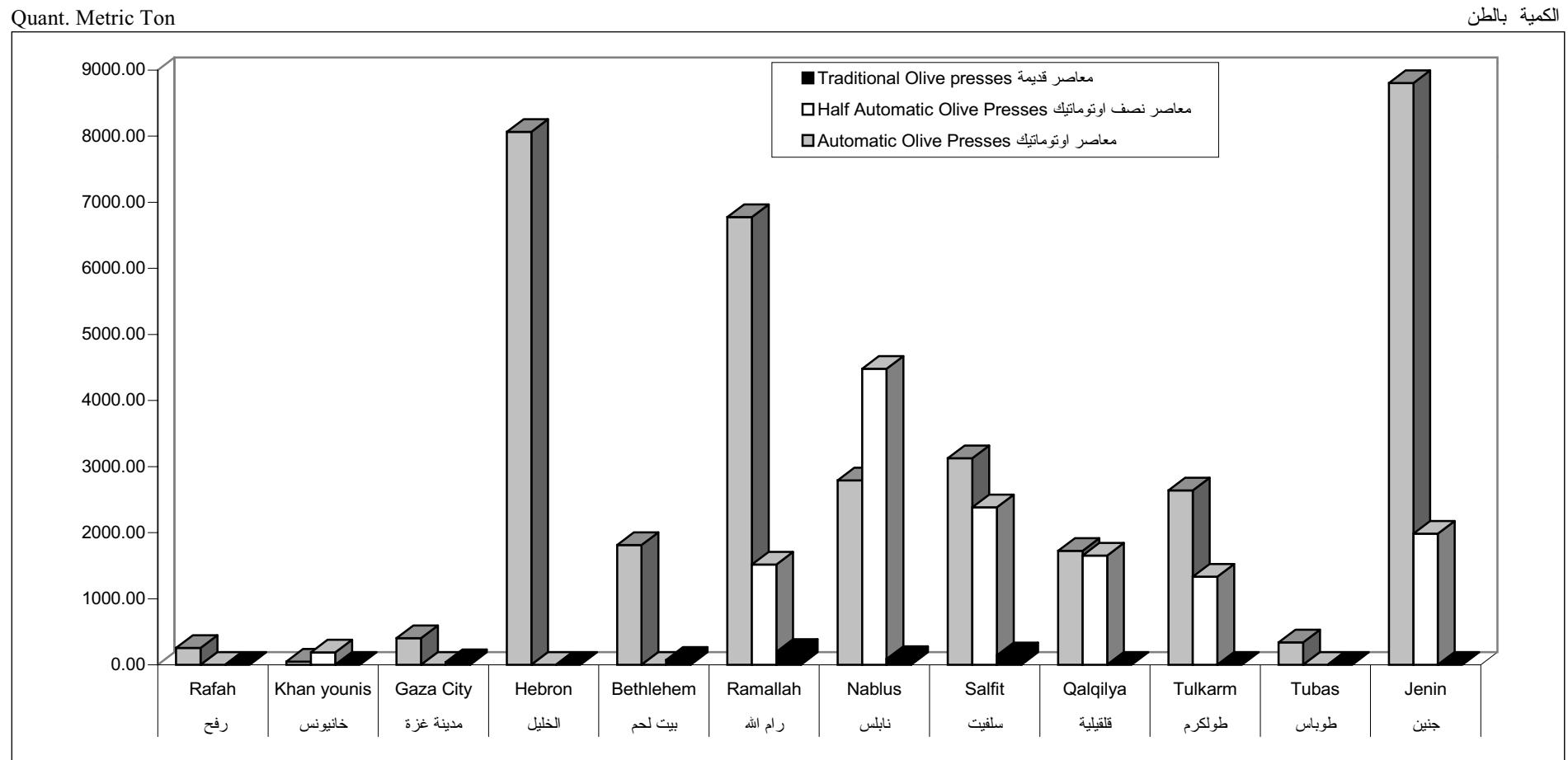
Governorate	Olive Cake	الجفت Waste Water				المياه العادمة Disposal liquids (Zebar)				الزببار	عدد المعاصر العاملة No. of Operating Presses	المحافظة
	اخري Others	المصانع Factories	المزارع Farmers	اخري Others	مجاري Sewer System	شبكة امتصاصية Cesspool	اخري Others	مجاري Sewer System	شبكة امتصاصية Cesspool			
Jenin	0	0	45	0	2	43	0	2	43	45	45	Jenin
Tubas	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	طوباس
Tulkarm	0	8	21	3	3	23	2	4	23	29	29	طولكرم
Qalqilya	0	2	13	0	2	13	1	2	12	15	15	قلقيلية
Salfit	0	0	27	1	3	23	1	3	23	27	27	سلفيت
Nablus	0	0	40	2	8	30	2	8	30	40	40	نابلس
Ramallah	2	0	37	12	1	26	14	1	24	39	39	رام الله
Bethlehem	3	0	1	0	1	3	0	1	3	4	4	بيت لحم
Hebron	0	0	20	1	3	16	1	3	16	20	20	الخليل
Gaza City	3	0	1	0	2	2	0	2	2	4	4	مدينة غزة
Khan younis	3	0	0	0	0	3	0	0	3	3	3	خانيونس
Rafah	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	رفح
Total	12	10	206	19	25	184	21	26	181	228	228	المجموع الكلي

شكل 1: عدد معاصر الزيتون حسب مستوى الأتمتة والمحافظة (موسم 1996)  
**Figure 1: Number of Olive Presses by Automation Level and Governorate (1996 Season)**

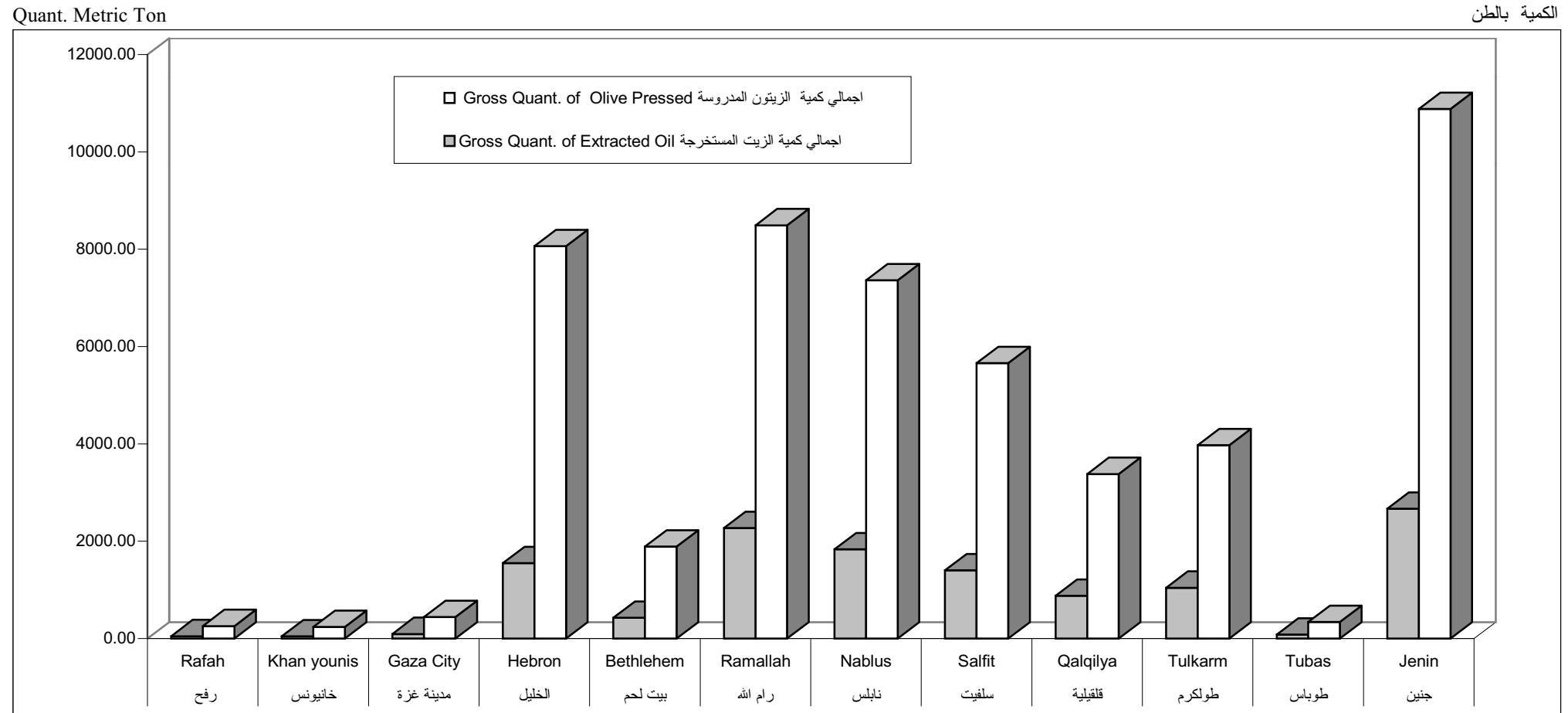


شكل 2: كمية الزيتون المدروسة حسب مستوى الأتمتة للمعصرة والمحافظة (موسم 1996)

Figure 2: Quantity of Olive Pressed by Automation of Olive presses and Governorate (1996 Season)



شكل 3: كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرجة حسب المحافظة (موسم 1996)  
 Figure 3: Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted by Governorate (1996 Season)

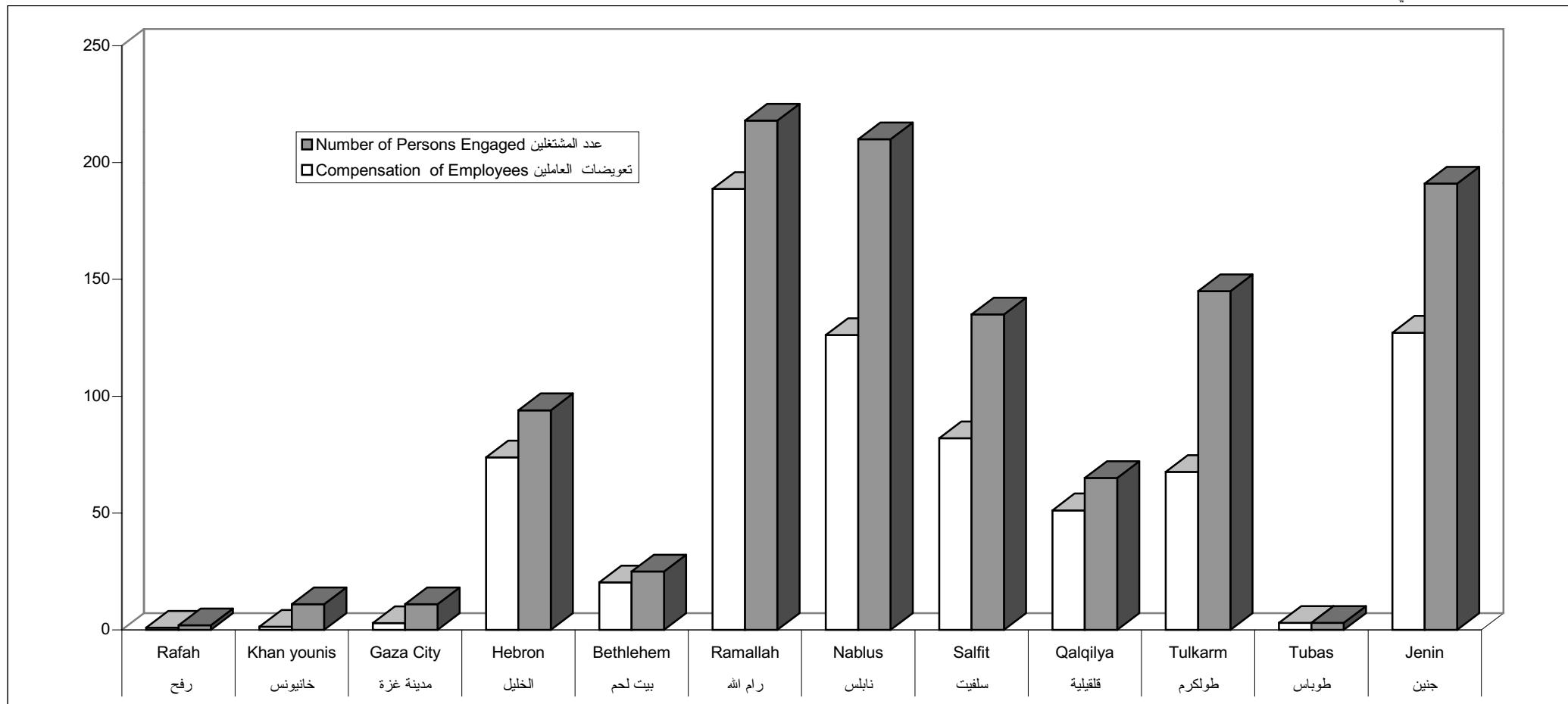


شكل 4: اعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر حسب المحافظة (موسم 1996)

Figure 4: Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees by Governorate (1996 Season)

Value in US\$ 1000

القيمة بالألف دولار أمريكي





## **Palestinian Central Bureau of Statistics**

### **Olive Presses Survey-1996 Main Findings**

**April, 1997**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

© April, 1997.  
**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 1997.** *Olive Presses Survey, 1996.* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of user services  
Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647, Ramallah  
West bank, Palestine.

Tel: 972-2-998 6340  
E-Mail: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org)

Fax: 972-2-998 6343  
Web Site: <http://www.pcbs.org>

## **Work Team**

### **A. Technical Committee**

Omar Yousef Project Director  
Dr. A/ Hamid Bargouthi  
Sufian Dughra  
Mahmoud Al-Qayyah  
Amjad Harb  
Ali Barghuthi

### **B. Technical Backup**

Dr. Hasan Abu-Libdeh

### **C. Field Work**

Ali Barghuthi	Muhammad Abu Moalla	Khaled Al-khaldi
Jihad Al-Takruri	Hamdi Qawasmi	Muhammad Mfarreh
Sameer Sirawi		

### **D. Office Work**

#### **Programming**

Amjad Harb

#### **Data Entry & Auditing**

Muhammed Fshafsheh

Adnan Sadeq

Bassam Al-Khateeb

### **E. Report Preparation**

Omar Yousef

### **G. Final Revision**

Dr. A/ Hamid Bargouthi

Dr. Hasan Abu-Libdeh

### **H. Typing and Secretarial Duties**

Samar Al-Natsheh

## **Acknowledgment**

In successfully carrying out and publishing this second round of “Olive press Survey 1996”, PCBS owes its gratitude to the full cooperation of olive presses owners and managers, whose full response was behind that success. The PCBS appreciates every effort contributed to the successful accomplishment of this task. Especially field workers, who spend their precious time visiting olive presses and making sure of full cooperation of owners and managers.

PCBS is also grateful to the German Government and the German Agency for technical Cooperation GTZ for the generous funding of this survey.

## Preface

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) has endeavored, since the first days of its establishment, to fill the existing statistical gap in the West Bank and the Gaza Strip by compiling data in the social, economic, geographical and environmental areas in accordance with a specified priority schedule, utilizing the most direct ways, when possible, depending on the assumption that moral and official support is provided by the Palestinian legislative and executive bodies, and recommending the programs of the Bureau to the various bodies and donor countries as priorities in terms of the financial support given through these bodies and countries.

Agriculture is one of the most important productive sector of the West Bank and Gaza Strip economy, contributing maybe to more than one third of GDP and to employment. The livelihood of a considerable portion of the Palestinian society is largely based on agricultural production. Realizing the relative importance of this sector in the Palestinian economy, the PCBS, in coordination with the ministry of agriculture, have embarked on an ambitious program which will lead to the compilation and production of routine statistics for this sector.

Olive production is the backbone of Palestinians agriculture. Its crucial importance lies on its contribution to the social and economic well-being of the Palestinian households in general and rural people in specific. Realizing its importance in the local economy, PCBS has targeted olive production sub-sector with its very early statistical activities. It took upon itself the task of implementing an annual survey of olive presses. The results of this survey are usually used as inputs in compilation of the Palestinian National Accounts.

The survey, and this report, aims at providing statistics about amounts of pressed olives, produced olive oil and extraction ratios, Cost of the olive pressing business, cost of material inputs (electricity, water, and fuel ... etc.), and employees compensation and employment size.

By presenting our finding for the 1996 olive presses season, we hope to have been useful in terms of making reliable and useful statistics for Palestinian planners and decision makers.

April, 1997

**Hasan Abu-Libdeh, Ph.D.  
President**

## **Table of Contents**

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
<b>List of tables</b>	
<b>List of figures</b>	
<b>Executive Summary</b>	[17]
1. Introduction	[17]
2. Methodology	[18]
3. Data Collection and data Processing	[19]
4. Data Quality	[20]
5. Main Findings	[20]
<b>Tables</b>	[33]
<b>Figures</b>	[47]

## List of Tables

<u>Table</u>		<u>Page</u>
<b>Table 1:</b>	Number Operating of Olive Presses by Automation Level of Olive Presses and Year of Establishing	<b>35</b>
<b>Table 2:</b>	Number of Farmers and quantity of olive by Automation Level of Olive Presses and Governorate	<b>36</b>
<b>Table 3:</b>	Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted by Automation Level and Governorate	<b>37</b>
<b>Table 4:</b>	Operation Efficiency of Olive presses by Automation Level and Governorate	<b>38</b>
<b>Table 5:</b>	Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees for Olive Presses by Governorate	<b>39</b>
<b>Table 6:</b>	Production Inputs of Goods by Governorate	<b>40</b>
<b>Table 7:</b>	Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate	<b>41</b>
<b>Table 8:</b>	Added Capital Investment by Governorate	<b>42</b>
<b>Table 9:</b>	Cost of Acquisition of New Assets by Automation Level and Governorate	<b>43</b>
<b>Table 10:</b>	Main Economic Indicators by Governorate	<b>44</b>
<b>Table 11:</b>	Olive Presses Revenues by Gonvernorate	<b>45</b>
<b>Table 12:</b>	Olive presses by Methods of Waste Disposal	<b>46</b>

## List of Figures

<u>Figure</u>		<u>Page</u>
<b>Figure 1:</b>	Number of operating Olive Presses by Automation Level and Governorate	<b>49</b>
<b>Figure 2:</b>	Quantity of Olive Presses by Automation Level and Governorate	<b>50</b>
<b>Figure 3:</b>	Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted by Governorate	<b>51</b>
<b>Figure 4:</b>	Number of persons Engaged and Compensation of paid Employees by Governorate	<b>52</b>

## **Executive Summary**

### **1. Introduction:**

Olive production constitutes a major activity in Palestine. Its importance lies not only in occupying and preserving 819 Thousand dunums of land or 45% of cultivated area but also in its contribution to the social and economic well-being of Palestinians. Olive production contributes to around 26% of the agriculture domestic income. Its share is even more if we consider the value added to olive pressing olive oil trade to in the agriculture production part<sup>(1)</sup>.

The importance of olive in Palestine was behind the decision of PCBS to carry out annually total survey of olive presses. This report is the second in that series.

#### **1. 1 Objectives:**

Researchers, farmers and decision makers in general lack data to support their decisions. The whole production system lacks transparency and decisions are taken either arbitrary or without relying on enough data and information base. This survey aims at providing data about the following:

- Geographic distribution of olive presses and level of technology attained.
- Daily pressed olives, produced oil and extraction ratios. The influence of geographical location of presses and level of technology on these performance indicators is to be covered.
- Cost-benefit analysis of the olive pressing business, to include value added by olive presses, cost of material inputs (electricity, water, and fuel .. etc.), employees Compensation and employment size.
- Provide other information about the *Status quo* of olive presses including, ownership, legal status, capital formation .. etc.

#### **1. 2 This report:**

This publication covers the findings of the second census of olive presses in Palestine for the 1996 season. In addition to the introductory chapter, it consists of four other chapters: chapter 2 covers the theoretical background and definitions; the third chapter tackles the data collection and processing processes, in chapter 4 a brief discussion of field work comments and data quality, The last chapter points out the main findings of the olive presses survey 1996. In addition to these 5 chapters a bunch of tables, a map and charts is attached to the report, which, will attribute hopefully to the transparency of this vital sub-sector.

---

## **2. Methodology:**

Several questions raised in the context of developing olive production system can be tackled through surveying olive presses.

### **2. 1 Coverage:**

Olive presses survey is thought of as a comprehensive survey of all operating olive presses in West Bank and Gaza. Even those not operating presses, are to be visited and certain information will be returned.

### **2. 2 Concepts and Definitions:**

**Statistical Units:** Based on the SNA of 1993, Olives presses activity is classified under manufacturing. This implies that olive presses on itself is to be considered as a statistical units.

**Shift:** is a period of continuous work of olive presses without change in the working team.

**Working Hours:** comprise the sum of working hours for the olive presses in each shift.

**Quantity of Olives:** Quantity (in kilogram) of olive fruits pressed in one shift.

**Quantity of Oil:** Quantity of olive oil in kilogram extracted from the pressed olives.

**Number of Farmers:** Number of persons (assumed farmers) who pressed their olives per shift.

**Extraction Rates:** percentage of olive oil resulted from pressed olives.

**Pressing Fees:** Is the amount (cash or kind) paid by clients against pressing their olives. The payment is either in cash or in kind as a fixed proportion of extracted oils.

**Press Productivity:** It is the actual quantity of olives pressed in a specific period of time.

**Press Efficiency:** It is the actual pressing load (amount of olives pressed) divided by the designed pressing capacity of that olives presses.

**Gross Outputs:** Value of goods produced and services rendered by the

olives presses including own-account goods.

**Depreciation:** The replacement cost of the consumed fixed assets or proportion of fixed assets used up during that year. In this report the book-keeping values of depreciation were used.

### **2. 3 Questionnaires:**

Olive presses questionnaire consists of two parts. The first part was designed to be filled only once and to describe olive presses, establishment year, legal status, .. etc. The second part, or actually a form, should facilitate registration of daily pressing activities. The forms were prepared as user friendly as possible and to be filled by olive press owners.

### **3. Data collection and data processing:**

Harvesting (Picking) olives begins in October, with differences due to location among agro-climatic zones. In this year's survey we introduced questions to cover daily pressing activities. That is why, it was important to reach olive presses before they even start operating.

#### **3. 1 Field work:**

In Phase 1 of the field work a technical committee was named and held several meetings discussing the objective of this survey and the best questions to be asked and covered. Forms of Questionnaires were worked out. The best questionnaire was selected and modified to fulfill all needs hanged to that survey. After finishing the questionnaires and field work program, field workers from different districts were nominated and called upon to attain training in filling the questionnaire.

Phase 2 data collection (questionnaires) started on mid October, at the time when olive presses usually start operating. Field workers were able by that time to reach the olive presses and start training them in how to fill the daily forms of the questionnaire, which was introduced this year only and requires full cooperation of olive press owners, or managers, to fill the forms. At a later stage, field work was reappraised in light of the experience in the first weeks of data collection, a special session was held, with data collectors and technical committee to evaluate cooperation of olive press managers and suggest ways of improving quality of collected data.

#### **3. 2 Preparation:**

This stage included determining the survey forms designing the questionnaire; designing output tables; developing training material and instructions for field work control instructions.

#### **3. 3 Data Collection:**

Data were collected via a special questionnaire designed in a way consistent with the objectives of the industrial statistics, in addition to the particularity of this survey. Well-

trained interviewers conducted direct interviews with owners and managers of these presses. All operating presses were covered in this survey.

### **3. 4 Data Entry and Editing:**

After collection of data from the field, questionnaires underwent manual editing and logical revision. A special software was used in data entry and processing. After that certain relations between variables were used in post-data entry editing.

### **3. 5 Data Processing & Outputs:**

The main findings were presented in special simple tables. These tables present some of the finding concerning major relations and variables. Some figures and charts were added to simplify and summarize the outputs in a more reader friendly and informative manner.

## **4. Data Quality:**

In this round of olive presses survey we have collected data, quantities of olives pressed and quantity of olive oil extracted on daily basis. Olive press owners were asked to fill the data daily. This method lead to more reliable and true figures about these important indicators. In the very start, olive press owners were reluctant. They thought it is time consuming, then they showed high enthusiasm and cooperated fully thereafter. Field workers used to visit the olive presses weekly to check if data is fully and correctly entered. Some indicators were covered by more than one question to double check the answers. The results showed no significant differences.

## **5. Main Findings:**

Out of the 410 olive presses in Palestine, there are 181 closed and 228 are operating. From the operating presses, 12 are traditional, 107 full automatic and 109 half automatic ones.

Following findings refer to the operating olive presses only

- Most of the presses were established after 1981 with seemingly growing trend, 41 in the 1970's, 64 in the 1980's and 59 in the first six years of the 1990's.
- Presses are concentrated in the northern part of Palestine, especially in Jenin. The exact numbers of olive presses were 45 in Jenin, 40 in Nablus, 39 in Ramallah and 29 in Tulkarim.
- The total amount of olives sent to olive presses was 50,884 Tons, most of which were in Jenin, followed by Ramallah, Hebron then Nablus.
- farmers brought their olives to traditional olive presses, the average amount per farmer was 0.4 ton. In the case of semi (half) automatic olive presses the number was 20,633 farmers and around 0.66 ton per farmer. The same indicators for automatic olive presses were 46,861 farmers and 0.79 ton per farmer.

- Olive presses were in general under utilized, even during the season. The figures show that pressing efficiency was around 60% and some times below 50%. Except for Khan Younis, where the amount of pressed olives exceeded the potential capacity of the olives presses which required the press to work more than 8 hours per day.
- Out of 1,111 workers who participated in the olive pressing activities, 920 (or 83%) workers were on paid basis. The picture is different in Khan Younis for example, where 5 out of the 7 workers were unpaid family members.
- Olive pulps cake -Jift- is still considered one of the important energy source, especially in the rural areas. In 206 presses (or 90% ) Jift is returned to the farmers. The disposal of other residues differ. 181 - 184 olive presses have cesspools and use them to discard liquid wastes. Only 21-26 olive presses are connected to sewer system.